



## TCGA-Servicii cu privire la serviciul RIO Geo („TCGA-Servicii“)

### 1 Obiect

TCGA pentru servicii constituie un acord individual încheiat între societatea TB Digital Services GmbH („TBDS“) și utilizatorul („Utilizatorul“) acesteia. TCGA pentru servicii reglementează prestarea serviciului descris la punctul 2 de către TBDS prin intermediul platformei către utilizator („Serviciile-TBDS“). Acestea reprezintă un acord individual suplimentar la acordul privind TCGA pentru platformă, încheiat deja între utilizator și TBDS. Dacă nu a fost stipulat altfel în TCGA pentru servicii, în cadrul acestui acord cu privire la TCGA pentru servicii se aplică prevederile acordului cu privire la TCGA pentru platformă, acord încheiat deja între utilizator și TBDS. Termenii definiți deja în acordul TCGA pentru platformă sunt valabili pentru acordul TCGA cu privire la servicii. TCGA pentru servicii vor fi convenite prin intermediul platformei, în conformitate cu reglementările de la punctele 2.1 și 2.3 ale TCGA pentru platformă.

### 2 Serviciul TBDS

2.1 Pe parcursul derulării acestui acord privind TCGA pentru servicii, TBDS va presta următorul serviciu TBDS către utilizator, serviciu descris în mod detaliat în caietul de sarcini:

Denumire	Descriere succintă
RIO Geo	RIO Geo, ca și extensie a monitorului flotei pus deja la dispoziție în programul RIO Essentials și în MAN Bridge, face posibilă extensia duratei de stocare și a accesului la date de la resp. date ale serviciului RIO Essentials și MAN Bridge la maxim 3 luni, punerea la dispoziții a altor funcții și a altor date ca de ex. mesaje mai dese cu privire la poziție.

**Indicație importantă:** În ceea ce privește cerințele privind protecția datelor, facem referire în mod explicit secțiunea 8 din TCGA pentru platformă. Utilizatorul rămâne responsabil pentru prelucrarea datelor în contextul prelucrării datelor de comandă de către TBDS în conformitate cu legea privind protecția datelor și garantează admisibilitatea prelucrării datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate (conducătorul auto și eventual alte persoane). Aceasta include obligația utilizatorului de a informa persoanele vizate, precum și crearea unui temei legal pentru protecția datelor.

Descrierea detaliată a serviciului, precum și cerințele tehnice și remunerația care trebuie plătită pentru utilizarea serviciului sunt disponibile pe platformă în forma <https://rio.cloud> actuală.

2.2 Disponibilitatea platformei pentru serviciul care trebuie prestat în acest scop, se orientează către cifra 3.2 a platformei TCGA.



LOGISTIK IM FLUSS.

### **3 Remunerarea**

- 3.1** Remunerarea aferentă pentru serviciile prestate de către TBDS se efectuează în conformitate cu indicațiile pe care le găsiți pe platformă accesând <https://rio.cloud> la care se adaugă taxa pe valoarea adăugată legală, aferentă acestora. Remunerarea pentru serviciile prestate se face în funcție de numărul de autovehicule înregistrate de către utilizator. Prin înregistrarea de către utilizator a autovehiculului, acesta este inclus în serviciu și va fi facturat corect la zi. Facturarea se efectuează pro rata temporis pentru lunile în care serviciul TBDS a fost contractat doar pentru o parte a lunii.
- 3.2** După ce TBDS a emis factura, utilizatorul trebuie să efectueze plata către furnizorii de servicii de plată ale TBDS, menționați la punctul 4.2 din TCGA ale platformei. Această plată este considerată ca îndeplinire a obligației față de TBDS.
- 3.3** În cazul în care utilizatorul întârzie cu plata obligațiilor sale, cu toate că a primit în prealabil o somație de plată de la TBDS, acesta din urmă poate suspenda, până la efectuarea plății, prestarea serviciului TBDS, la care se aplică aceste TCGA pentru servicii, dacă a comunicat acest lucru în prealabil utilizatorului cu cel puțin o (1) săptămână înainte.

### **4 Modificările**

- 4.1** Modificările aduse TCGA pentru servicii necesită consimțământul ambelor părți contractuale, cu excepția cazului în care punctul 4 prevede altfel.
- 4.2** TBDS poate efectua modificări tehnice adecvate asupra serviciilor prestate de către TBDS, în special atunci când acestea sunt necesare pentru îmbunătățirea funcționalității acestora sau pentru respectarea cerințelor legale aplicabile.
- 4.3** Toate modificările adecvate efectuate asupra conținutului serviciilor oferite în cadrul prestării serviciului de către TBDS și majorarea rezonabilă a prețurilor, vor fi comunicate în scris utilizatorului, iar acesta va avea posibilitatea de a-și exprima refuzul cu privire la efectuarea respectivelor modificări în termen de șase (6) săptămâni. Neaducerea la cunoștință a unui eventual refuz (exprimat în scris sau prin e-mail) cu privire la efectuarea unei modificări adecvate a conținutului serviciilor/majorarea prețurilor în acest termen șase (6) săptămâni, va fi considerată drept acceptare a modificării serviciilor/prețurilor respective, cu condiția ca utilizatorul să fi fost informat cu privire la această consecință juridică în cadrul clauzei privind notificarea. În cazul în care utilizatorul își exprimă refuzul cu privire la efectuarea unei modificări a serviciilor oferite/majorării prețurilor, TBDS este îndreptățit în mod extraordinar să rezilieze acordul TCGA pentru servicii încheiat cu utilizatorul; în plus, utilizatorul are posibilitatea de a rezilia în mod corespunzător în orice moment acordul TCGA pentru servicii.

### **5 Garanția și răspunderea contractuală**

- 5.1** Garanție

**5.1.1** Utilizatorul va notifica imediat TBDS în cazul constatării unei deficiențe a serviciilor prestate de către TBDS. TBDS va remedia deficiențele serviciilor prestate de către TBDS în timp util. În cazul în care remedierea în timp util a unei anumite defecțiuni eșuează de două (2) ori, utilizatorul are dreptul la rezilierea extraordinară a acestui acord TCGA cu privire la serviciile prestate.

Toate celelalte revendicări ale utilizatorului sunt reglementate de punctul 5.2.

**5.1.2** Se exclud revendicările de acordare a unor despăgubiri pentru defectele constatate, dacă acestea s-au produs din vina utilizatorului sau a unuia dintre agenții care acționează în numele acestuia.

## **5.2** Răspundere

TBDS este răspunzător pentru prejudiciile cauzate de intenția și/sau neglijența gravă a acestuia sau agenților care acționează în numele său. Pentru daunele datorate simplei neglijențe a TBDS sau agenților care acționează în numele acestuia, TBDS va răspunde numai în cazul în care este încălcată o obligație contractuală esențială. Aceste obligații reprezintă obligații contractuale esențiale, ce fac posibilă executarea corespunzătoare a contractului și cu privire la care utilizatorul trebuie să fie asigurat de respectarea acestora.

În cazul unei simple neglijențe privind încălcarea unor astfel de obligații contractuale esențiale, răspunderea TBDS se limitează la daunele tipice previzibile, însă limitate la de 100% din prețul plătit anual.

De altfel, se exclude răspunderea TBDS pentru cazurile de neglijență.

## **5.3** Alte excluderi

**5.3.1** TBDS nu își asumă răspunderea cu privire la starea tehnică a autovehiculelor utilizatorilor, pentru care este furnizat serviciul de către TBDS. Serviciul furnizat de către TBDS are doar rolul de a asista utilizatorul; responsabilitatea privind respectarea reglementărilor aplicabile, utilizarea și starea tehnică a autovehiculelor revine proprietarului, respectiv șoferului.

**5.3.1** Punerea la dispoziție a echipamentelor de fixare a RIO-Boxen și/sau a unităților de expediere RIO și/sau TMB2 nu sunt parte integrantă a acestor servicii TCGA. Referitor la acest aspect, în conformitate cu prezentul acord TCGA pentru servicii, compania noastră nu își asumă nicio răspundere/nu acordă nicio garanție.

**5.3.2** În mod corespunzător, pentru aceste TCGA pentru servicii nu se acordă de asemenea nicio garanție și/sau nu se asumă nicio răspundere pentru serviciile TCGA necorespunzătoare (în special pentru datele lipsă sau greșite) sau pentru daune, cu privire la funcțiile eronate și/sau la deficiențele autovehiculelor, a RIO-Boxen și/sau a unităților de transmitere RIO și/sau a unităților TBM2 și/sau la introducerea datelor eronate ale utilizatorului.

## 6 Durata și rezilierea

### 6.1 Durată

Acordul TCGA pentru servicii este încheiat pe perioadă nedeterminată.

### 6.2 Rezilierea

6.2.1 Utilizatorul poate rezilia oricând, în mod corespunzător acest acord TCGA cu privire la servicii încheiat cu TBDS fără preaviz; rezilierea se poate efectua de către utilizator și prin simpla dezactivare efectuată pe platformă. După o astfel de dezactivare, se va lua în considerare o reactivare la utilizarea unui RIO-Boxen după o durată de cel puțin 4 (patru) zile lucrătoare.

**Indicație importantă: După dezactivarea serviciului RIO Geo pentru TBM2, nu mai este posibilă reactivarea aceluiași autovehicul pentru serviciul RIO Geo cu TBM2.**

6.2.2 TBDS poate să rezilieze acordul TCGA pentru servicii înainte de sfârșitul fiecărei luni calendaristice, cu respectarea unui termen de reziliere de trei (3) luni.

6.2.3 Această prevedere nu aduce atingere dreptului care le revine ambelor părți contractuale de a rezilia contractul în baza unui temei obiectiv.

6.2.4 O reziliere a prezentului acord TCGA pentru servicii, indiferent de motivul rezilierii, nu aduce atingere acordului TCGA pentru platformă sau eventual unor alte acorduri TCGA pentru servicii încheiate. În schimb rezilierea acordului TCGA pentru platformă, indiferent de motivul rezilierii, atrage după sine rezilierea la aceeași dată și a prezentului acord TCGA încheiat pentru servicii.

6.2.5 Prestarea serviciului de către TBDS în baza prezentului acord TCGA pentru servicii depinde de încheierea și menținerea următoarelor acorduri TCGA pentru servicii (încheiate cu TBDS sau terți): **MAN Bridge (Indicație: Acest lucru se aplică doar pentru clienții cu un hardware Telematik TBM2 montat)**. Rezilierea acestor alte acorduri TCGA pentru servicii, indiferent de motivul rezilierii, atrage automat după sine rezilierea la aceeași dată și a prezentului acord TCGA încheiat pentru servicii.

6.2.6 Prestarea serviciului de către TBDS în baza prezentului acord TCGA pentru servicii depinde de încheierea și menținerea următoarelor acorduri TCGA pentru servicii: **niciunul**. Rezilierea acestor acorduri TCGA pentru servicii, indiferent de motivul rezilierii, atrage automat după sine rezilierea la aceeași dată și a altor acorduri TCGA încheiate pentru servicii și/sau servicii terțe, precum și termenii de servicii TCGA aferenți.

## 7 Alte mențiuni

7.1 Se aplică prevederile capitolului „Alte dispoziții” de la punctul 11 al acordului TCGA pentru platformă.



**7.2** Utilizatorul nu are dreptul de a ceda în totalitate sau parțial, fără acordul prealabil în scris a societății TBDS, unor terți, drepturi și/sau obligații care îi revin prin încheierea prezentului acord TCGA pentru servicii.

\* \* \*